



## Handleiding

### Gegevens indienen bij de Business Data Repository (BDR)

*Handleiding voor ondernemingen die gegevens indienen overeenkomstig artikel 27 van Verordening (EG) nr. 1005/2009 (ODS-verordening) en/of artikel 6 van Verordening (EG) nr. 842/2006 (F-gassenverordening)*

#### Inleiding

Dit document bevat instructies voor de elektronische indiening van gegevens over ODS en F-gassen via ReportNet, het online rapportagesysteem beheerd door het Europees Milieuagentschap (EMA) en gericht op verbetering van de efficiëntie van datastromen. Ondernemingen moeten hun officiële elektronische datasets indienen via de Business Data Repository (BDR), een module van ReportNet.

In deze handleiding leest u hoe u met de applicatie kunt rapporteren aan de Europese Commissie en uw lidstaat in het kader van

- artikel 27 van Verordening (EG) nr. 1005/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de ozonlaag afbrekende stoffen (de ODS-verordening) en
- artikel 6 van Verordening (EG) nr. 842/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006 inzake bepaalde gefluoreerde broeikasgassen (de F-gassenverordening).

In deze handleiding wordt alleen de indieningsprocedure uitgelegd. Voor meer informatie over het invullen van de rapporten kunt u de relevante documenten van de Commissie raadplegen. Links daarheen vindt u onder Help in het BDR: <https://bdr.eionet.europa.eu/help>.

#### Over de BDR

De BDR is het online-rapportagesysteem van het Europees Milieuagentschap (EMA). Het is speciaal ontwikkeld voor de verwerking van vertrouwelijke informatie van ondernemingen. Voor nadere informatie over de gegevensbescherming in het systeem zie:

<https://bdr.eionet.europa.eu/help/dataconfidentiality>.

De BDR biedt verschillende voordelen bij het indienen van verslagen:

- De BDR is veiliger dan e-mail. De bescherming tegen diefstal of verlies van gegevens is beter.
- De gegevens hoeven maar op één plaats te worden opgeslagen als alle belanghebbenden toegang hebben tot de BDR.
- De BDR is transparant en traceerbaar.
- De ingediende gegevens (bedrijfsgegevens van individuele ondernemingen die onder de F-gassen- en/of ODS-verordening vallen) zijn automatisch beschermd. Die gegevens zijn en blijven slechts toegankelijk voor bevoegde instanties. Voor meer informatie zie: <https://bdr.eionet.europa.eu/help/dataconfidentiality>

#### Indieningsprocedure

Alle gegevens moeten worden ingediend via de Business Data Repository (BDR) van ReportNet. De procedure telt vier belangrijke stappen.



## ➤ 1: Authenticatie van de gebruiker

Om te kunnen rapporteren moet u een account met gebruikersnaam en wachtwoord aanmaken, en toestemming hebben voor het indienen van de betrokken verplichte gegevens.

Als uw onderneming al eerder heeft gerapporteerd, zal het EMA uw al geregistreerde contactpersonen een e-mail sturen. Daarin staat de gebruikersnaam voor uw bedrijf, aanvullende informatie over de rapportering, en het wachtwoord voor de rapportage in het nieuwe jaar. Om veiligheidsredenen wordt ieder jaar een nieuw wachtwoord aangemaakt. Het EMA stuurt dit mee met de uitnodiging om te rapporteren.

Deze informatie wordt uiterlijk eind februari naar de respectieve ondernemingen verzonden.

Rapporteert u voor het eerst, meldt u dan aan op [https://bdr.eionet.europa.eu/registry/self\\_register](https://bdr.eionet.europa.eu/registry/self_register). Als uw accountaanvraag eenmaal is onderzocht en goedgekeurd, ontvangt u een login en wachtwoord per e-mail.

Let op! Wanneer u:

- uw gebruikersnaam/wachtwoord vergeten bent
- de naam van uw onderneming heeft gewijzigd
- problemen heeft bij het invullen van de online vragenlijsten
- downloadproblemen heeft
- andere vragen over de BDR heeft

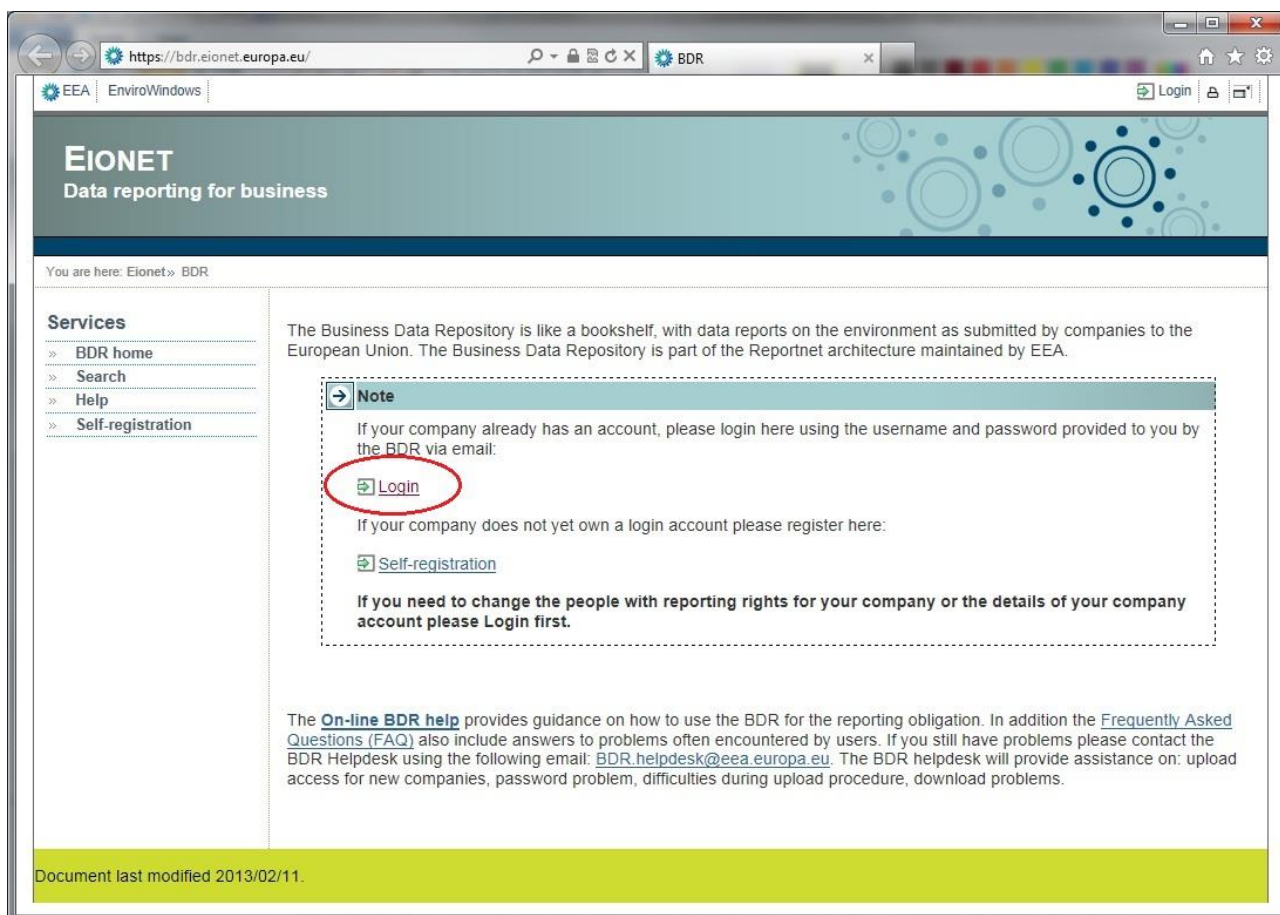
neem dan contact op met de BDR-helpdesk: [BDR.helpdesk@eea.europa.eu](mailto:BDR.helpdesk@eea.europa.eu)

## ➤ 2: Inloggen en contactgegevens controleren

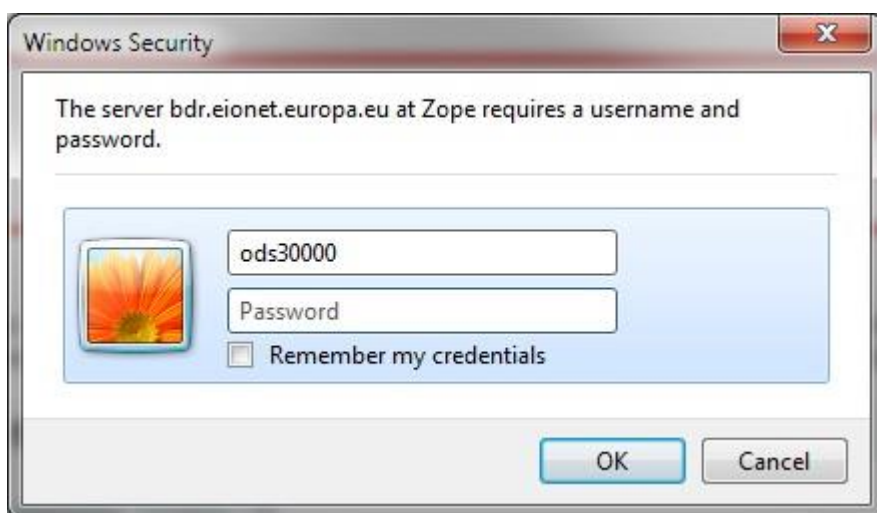
### - **Stap 1 Inloggen**

Ga om te beginnen naar de BDR: <https://bdr.eionet.europa.eu>

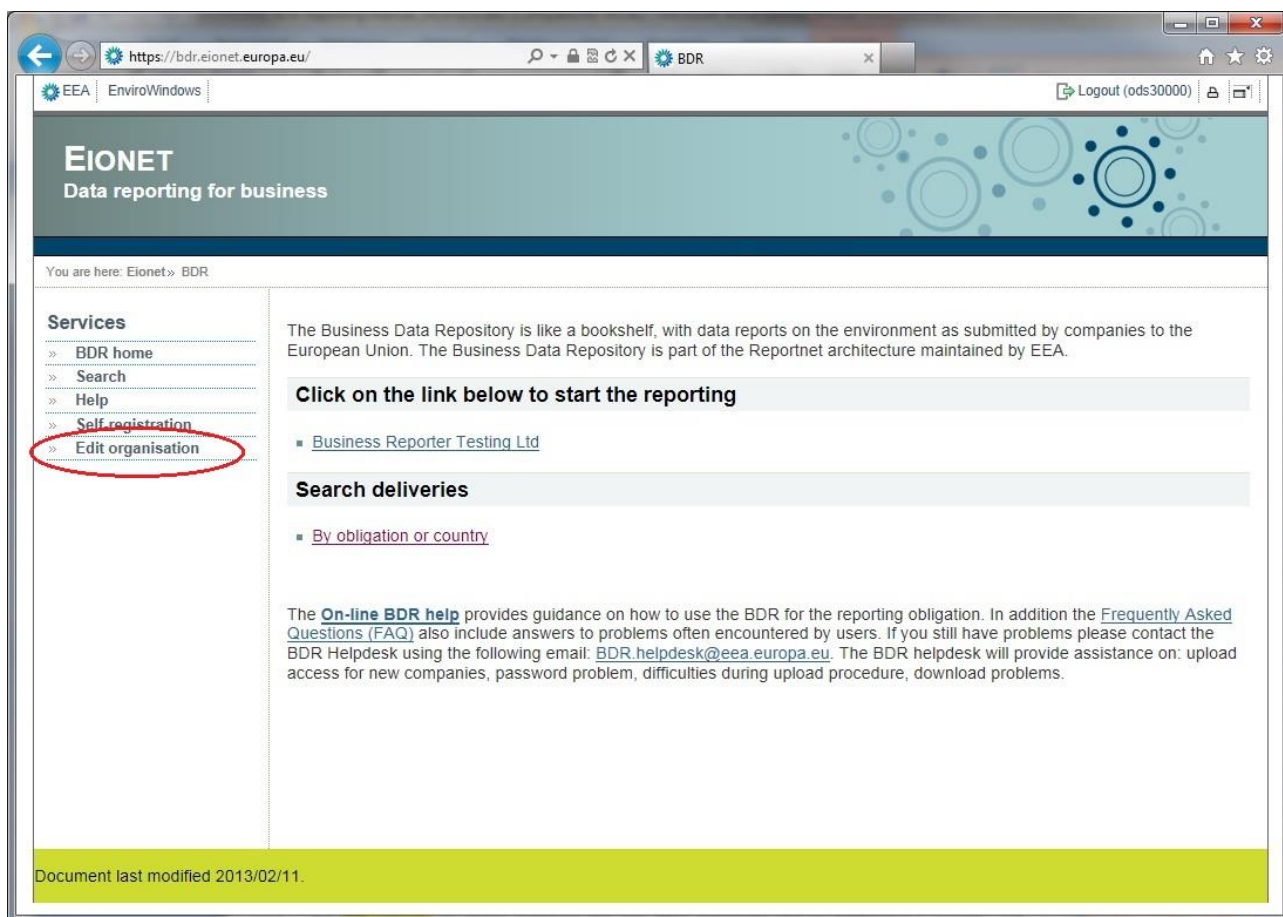
Om uw ODS- of F-gassen-rapportage voor te bereiden, moet u de folder van uw onderneming openen met uw gebruikersnaam en wachtwoord. Als uw onderneming op grond van beide verordeningen moet rapporteren, bedenk dan dat u voor beide een aparte account nodig heeft. U kunt dus geen ODS-gegevens indienen met uw F-gassen-account. Dergelijke rapportages zal het systeem negeren.



Klik op "Login" om te beginnen. U ziet dan het volgende venster:



Na het invullen van uw gebruikersnaam en wachtwoord verschijnt het volgende scherm:



- **Stap 2: Contactgegevens controleren**

Wij raden u aan om de gegevens van uw onderneming (met inbegrip van informatie over contactpersonen) grondig te controleren voor u aan de rapportage begint. De contactgegevens worden namelijk opgenomen in uw rapport.

Klik links op "Edit organisation" voor de gegevens over uw onderneming. Op de pagina die volgt kunt u alle informatie nog eens nalopen.



The screenshot shows a web browser window with the URL <https://bdr.eionet.europa.eu/registry/organisation/471/>. The page title is "EIONET Data reporting for business". The breadcrumb trail indicates "You are here: Eionet » BDR » Registry".

**Services**

- » BDR home
- » Search
- » Help
- » Self-registration

**Update organisation *Business Reporter Testing Ltd*** [Back to reporting](#)

**Company details**

Company name	Business Reporter Testing Ltd <small>To modify company name, please contact <a href="#">helpdesk</a>.</small>
Street and nr *	Clucerului 55
Place 1 / Municipality *	Bucuresti
Postal code *	011364
Place 2 / Region	centre
EORI number	eori11 <small><a href="#">About EORI number</a></small>
VAT number	RO111111111111111
Country	Romania
Account name	ods30000
Obligation	Ozone depleting substances

[Save](#)

**People**

- [Smith John <smith@testcompany.com>](#) \*
- [Ods Reporter <ods@ods.ods>](#) \*

[New person](#)

Zorg ervoor dat de verstreckte informatie juist is. Klopt er iets niet, dan kunt u:

- het adres van het bedrijf veranderen
- het EORI- en btw-nummer van uw bedrijf toevoegen
- contactpersonen toevoegen of verwijderen
- contactgegevens van personen wijzigen

De naam van de onderneming, het land, de naam van de account en de rapportageverplichting kun u hier niet wijzigen. Om de naam van de onderneming te wijzigen, moet u contact opnemen met de BDR-helppdesk ([bdr.helpdesk@eea.europa.eu](mailto:bdr.helpdesk@eea.europa.eu)).

Alle velden met een rood sterretje zijn verplicht.

Elke in de EU gevestigde marktdeelnemer hoort een EORI-nummer te hebben. Als u het EORI-nummer van uw bedrijf niet kent, vraag dit dan op bij de logistieke afdeling (ontvangst en verschepping van goederen) van uw bedrijf die zich met douanezaken bezighoudt. **U moet het EORI-nummer opgeven als u aangifte doet van in- of uitvoeractiviteiten.**

Lees meer over het EORI-nummer op deze website:

[http://ec.europa.eu/ecip/security\\_amendment/who\\_is\\_concerned/index\\_en.htm#eori](http://ec.europa.eu/ecip/security_amendment/who_is_concerned/index_en.htm#eori)

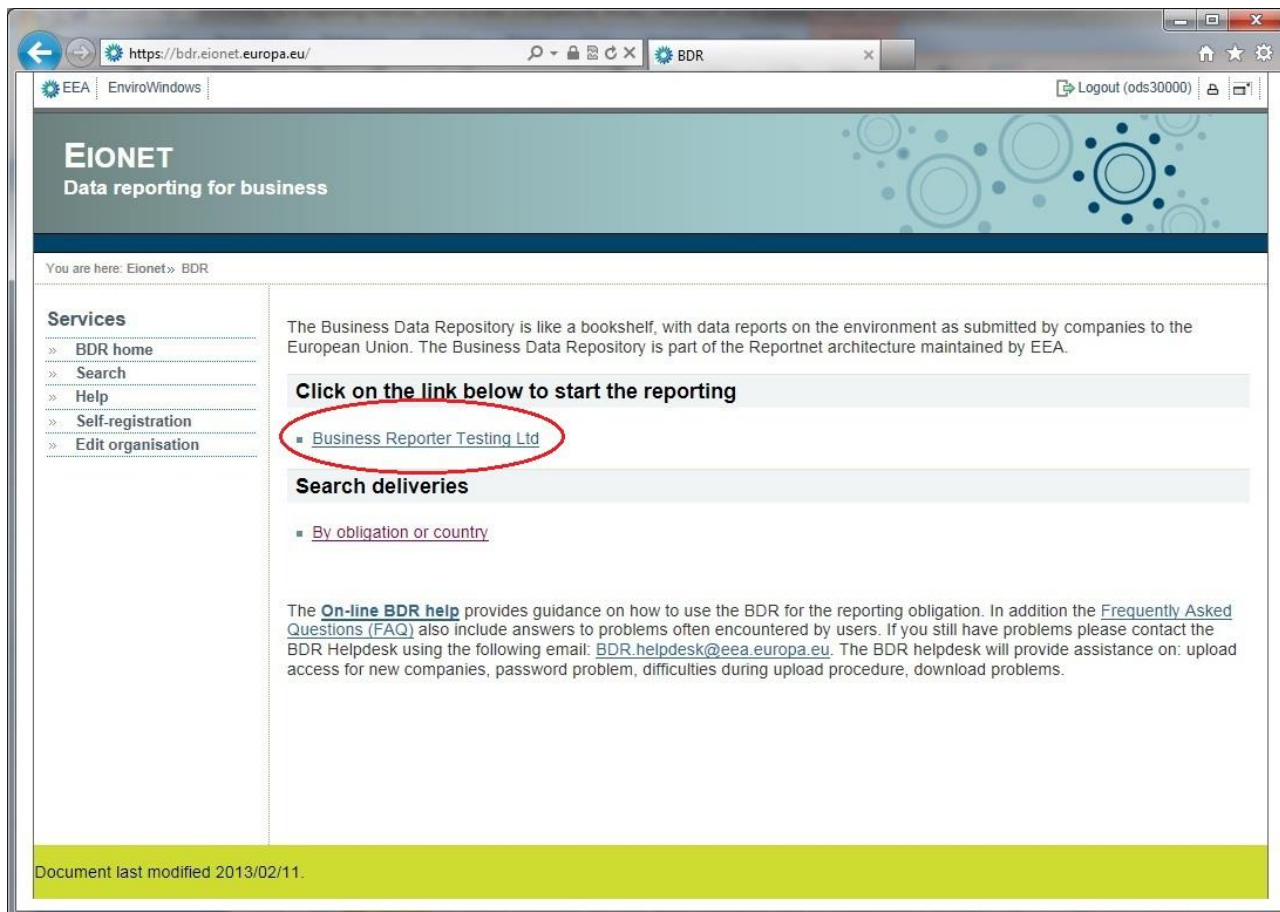
**Controleer of uw contactgegevens juist zijn, want u kunt ze niet meer wijzigen als u eenmaal aan de vragenlijst bent begonnen!**



➤ **3: Folder van uw onderneming openen en nieuwe envelop aanmaken**

- **Stap 1: Open de folder van uw onderneming**

Klik op de naam van uw onderneming op de startpagina van de BDR en u krijgt u de folder van uw bedrijf.



- **Stap 2: Nieuwe envelop aanmaken**

U kunt nu een **nieuwe envelop aanmaken** door te klikken middenin bevat uw gegevens door te klikken op de knop "New envelope" rechts bovenaan het scherm:

**New envelope**





**- Stap 3: Vul de juiste metadata in:**

Zorg dat u de juiste metadata invult (zie afbeelding en onderstaande tabel) voor de envelop, zodat u het rapport later makkelijk kunt terugvinden.

*Metadata die u moet invullen*

Titel van de envelop	<p>De titel moet het volgende formaat hebben: gebruikersnaam_JJJJ_v1</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- de gebruikersnaam is de naam waarmee u heeft ingelogd (bijv. ODS10001 of FGAS12345)</li> <li>- JJJJ is het rapportage- of transactiejaar, dat wil zeggen het jaar waarover u gegevens indient (bijv. 2013 als u in 2014 gegevens indient over het voorgaande jaar)</li> <li>- v 1 het versienummer van de gegevens (worden de gegevens opnieuw ingediend, dan moet u het versienummer verhogen)</li> </ul>
Beschrijving	<p>Dient u de gegevens voor het eerst in: "Oorspronkelijk verslag"</p> <p>Dient u de gegevens opnieuw in: "Bijgewerkt verslag" + de reden waarom u de gegevens opnieuw indient</p>
Jaar	Het jaar waarop de datareeks betrekking heeft (rapportage- of transactiejaar), bijv. 2013 voor de gegevens die voor 31/03/2014 moeten worden ingediend.
Gebied	Dit is standaard het land waar het bedrijf is gevestigd. Het verslag mag alleen gegevens bevatten die op dat land betrekking hebben.
Toelichting gebied	Voor de rapportage in het kader van de ODS- of F-gassenverordening is dit veld niet relevant.



#### - **Stap 4: De envelop openen**

EEA | EnviroWindows | Logout (ods30000)

**EIONET**  
Testing portal for the data reporting for business

You are here: Eionet » BDR Test » Ozone depleting substances (ODS) » Romania » Business Reporter Testing Ltd

**Services**

- » BDR-test home
- » Search
- » Help
- » Edit organisation

**Overview** | Task list

**Business Reporter Testing Ltd** | New envelope

Obligation(s) [Ozone depleting substances \(ODS\) report \(Article 27 report\)](#)

**Envelopes and subcollections**

☐ [ods30000\\_2013\\_v1](#) | 16 Jan 2014

Cut | Copy | Delete

Open de envelop door te klikken op de naam van de envelop die u heeft aangemaakt.

#### - **Stap 5: Taak activeren**

Om in de envelop te beginnen werken, moet u een taak activeren. Klik daarvoor op <Activate task: Draft> of op de <Activate task> knop.

EEA | EnviroWindows | Logout (ods30000)

**EIONET**  
Testing portal for the data reporting for business

You are here: Eionet » BDR Test » Ozone depleting substances (ODS) » Romania » Business Reporter Testing Ltd » ods30000\_2013\_v1

**Services**

- » BDR-test home
- » Search
- » Help
- » Edit organisation

**Overview** | Edit properties | History

**ods30000\_2013\_v1** | Zip Envelope | **Activate task**

Description

Obligations [Ozone depleting substances \(ODS\) report \(Article 27 report\)](#)

Period 2013 - Whole Year

Coverage Romania

Status Task(s) waiting to be assigned: **Activate task: Draft** (to start/update the reporting process)

Acceptability status n/a

Files in this envelope

Remember to release the envelope when you have uploaded all files

Feedback for this envelope

No feedback posted in this envelope

Na het activeren bent u de enige die in de envelop kan werken (documenten aanmaken/bewerken).

### ➤ **3: Rapportage**

Wanneer u een taak heeft geactiveerd, krijgt u het volgende scherm:





EEA | EnviroWindows

Logout (ods30000)

# EIONET

## Data reporting for business

You are here: Eionet» BDR» Ozone depleting substances (ODS)» Romania» Business Reporter Testing Ltd» ods30000\_2012\_v1

**Services**

- » BDR home
- » Search
- » Help
- » Self-registration
- » Edit organisation

Overview | **Draft delivery** | Edit properties | History

### Draft delivery

Add supporting file  
Copy previous delivery  
Upload zipfile  
Submit to DG CLIMA/EEA  
Deactivate task

The reporting of your company data should be done by using an on-line questionnaire developed to guide you through this process.

Reporting is required for any company that has produced, imported, exported, destroyed and/or used ozone-depleting substances as feedstock or process agent. In case you are not obliged to report (see FAQs under the "Help" Section), please add and edit a NIL reporting questionnaire.

Please use one of the following links to add or update your questionnaire.

Add and edit a [Ozone Depleting Substances \(ODS\) reporting](#) questionnaire  
Add and edit a [NIL reporting](#) questionnaire

Process: Step by Step

*Note: You are advised to print this page in order to be able to follow the process*

**Step 1:**

Fill in data using the on-line questionnaire. The system will automatically store your data in this envelope after clicking the "Save" button on the questionnaire. You can always interrupt your work and continue your contribution at a later time without losing data.

**Step 2:**

After saving a draft delivery, you can evaluate the quality of the data you have reported. To do so click on the button "Run QA" next to the reported file in the envelope. If any of the tests detect errors in the data, it is necessary that you correct them by modifying your questionnaire before submitting the delivery.

**Step 3:**

Once you are satisfied that your company report is correct, you must certify the correctness of your report and click on "Submit the delivery to DG CLIMA and EEA". No changes in the reported data in the envelope can be performed afterwards. The system will automatically evaluate the quality of your data, running the same tests as in step 2. This process may take a few minutes. The results will be provided in the Feedback report in the envelope.

**Step 4:**

In case all the quality checks have been successful, a positive confirmation receipt will be created under the envelope and your company has successfully reported the required information to DG CLIMA.

If the feedback "Data delivery was not acceptable" is shown in the Feedback section, then some important checks have failed. In this case, a list of errors will also be found in the Feedback report. Additionally, a new envelope will be created and all the reported data/submitted files will be copied to this envelope, so that you can correct the errors in the questionnaire and submit again using the same process as in Step 2. Please note that, in order to do so, you first need to re-activate the task in this newly created envelope.

Files in this envelope:

Andere gebruikers (als er meerdere rapporteurs in uw bedrijf zijn) kunnen niet in de envelop werken totdat u klikt op:

- *Indienen bij DG CLIMA/EMA* (het systeem gaat dan door met de volgende stap in de rapportage, namelijk de validering van de gegevens), of
- *Taak deactiveren* (met de knop rechts bovenaan waarmee u het de ingevulde gegevens opslaat en de envelop weer voor anderen toegankelijk maakt)

Zolang u in de envelop werkt, zien uw collega's bij de *Status* van de envelop: Task in progress: Draft (user: reporter).

Voor het rapporteren van de nodige gegevens van uw bedrijf is een online-vragenlijst ontwikkeld die u door dit proces leidt.

Bent u **ODS-rapporteur**, moet u rapporteren als uw onderneming ozonafbrekende stoffen als grondstof of hulpstof heeft geproduceerd, ingevoerd, uitgevoerd, vernietigd en/of gebruikt. Ga verder met stap 1 (optie 1)



verderop in dit document. Nadere uitleg over de online-vragenlijst vindt u in [BIJLAGE I - ODS-rapportage](#)

Bent u **rapporteur voor F-gassen** dan is melding is verplicht voor alle bedrijven die jaarlijks meer dan een metrische ton gefluoreerde broeikasgassen of preparaten die gefluoreerde broeikasgassen bevatten, geproduceerd, ingevoerd en/of uitgevoerd hebben. Ga verder met stap 1 (optie 1) verderop in dit document. Nadere uitleg over de online-vragenlijst vindt u in [BIJLAGE I - F-gassen-rapportage](#)

Als u niets heeft aan te geven, maak dan met de speciale vragenlijst een **nulrapport** aan. Ga verder met stap 1 (optie 2) verderop in dit document.

➤ **Stap 1 (optie 1): Gegevens indienen met de online-vragenlijsten**

U kunt nu gegevens gaan invullen. Open een online-vragenlijst via de link in de envelop:

Add and edit a [Ozone Depleting Substances \(ODS\) reporting questionnaire](#)

Add and edit a [Fluorinated gases \(F-Gases\) reporting questionnaire](#)

Het kan enkele seconden duren voordat de vragenlijst beschikbaar is. Meestal wordt u automatisch doorgestuurd. Gebruikt u Internet Explorer, dan kunt u de vraag krijgen of u met een leeg webformulier wil beginnen. Klik dan op OK. Na het openen van de vragenlijst krijgt u de volgende schermen, afhankelijk van de verordening waarvoor u moet rapporteren:

EEA | EnviroWindows

**EIONET**  
European Environment Information and Observation Network

You are here: Eionet » WebQ » WebForm

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

**Ozone-Depleting Substances Report**

Introduction Company details Substances **Bovenste**

Company id: ods30000 Company name: Business Reporter Testing Ltd Transaction year: 2013

**Introduction**

This form is to be used by:

- Producers of controlled substances;
- Importers of controlled and new substances, including imports for destruction;
- Exporters of controlled and new substances;
- Destruction facilities destroying controlled substances;
- Feedstock and/or process agent users of controlled substances;

Depending on the selected activity or activities, this form is to be used to report production, sales, imports, stocks, exports, use and destruction per individual substance. You only need to complete the tables that are accessible.

For abbreviations and definition of terms used, see the regulation available on <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:286:0001:0030:EN:PDF>

This report shall not contain data from any facility in a different Member State of the European Union even if owned by the reporting undertaking. All figures shall be reported in kilograms with an accuracy of  $\pm 1$  kg. It is not necessary to provide decimals. Always round up to the next kg. Use of commas, points or spaces to indicate decimals or thousand dividers is not possible.

Before completing this form please read the reporting manual available on our website: [http://circa.europa.eu/Public/irc/envireview\\_2037/library?l=reporting\\_article](http://circa.europa.eu/Public/irc/envireview_2037/library?l=reporting_article).

Next form

**Onderste navigatiebalk**

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

**Actieknoppen**

Openingsformulier voor de ODS-verordening



De vragenlijsten voor ODS en F-gassen zijn enigszins verschillend, maar voor allebei gelden enkele algemene beginselen. Gedetailleerde richtsnoeren voor het gebruik van deze twee vragenlijsten vindt u in bijlage I (ODS) en bijlage II (F-gassen) van de handleiding, beschikbaar op <https://bdr.eionet.europa.eu/help>.

### Algemene beginselen voor het invullen van de online vragenlijsten:

- De verschillende formulieren zijn toegankelijk via de **navigatiebalk** in het grijze gebied onder de titel van het formulier.
- De **bovenste navigatiebalk** is dynamisch en het aantal zichtbare knoppen/tabs hangt af van de activiteiten van uw onderneming, zoals u die heeft opgegeven bij de contactgegevens/bedrijfsgegevens. De extra knoppen worden zichtbaar zodra u die gegevens heeft ingevuld.
- De **onderste navigatiebalk** in het grijze gebied onder het rapportageformulier bevat dynamische links naar de vorige en volgende formulieren.

**EIONET**  
European Environment Information and Observation Network

You are here: Eionet® BDR® WebForm

REPORTING FORM FOR PRODUCERS, IMPORTERS AND EXPORTERS OF FLUORINATED GREENHOUSE GASES

Language: [BG](#) [CS](#) [DA](#) [DE](#) [EL](#) [EN](#) [ES](#) [ET](#) [FI](#) [FR](#) [HU](#) [IT](#) [LT](#) [LV](#) [MT](#) [NL](#) [PL](#) [PT](#) [RO](#) [SK](#) [SL](#) [SV](#)

**Bovenste**

Company Id fga\$30000 Company Name: TEST company F-Gases Transaction Year 2012

**PART 1**

**INTRODUCTION**

Article 6 of Regulation (EC) No 842/2006 on certain fluorinated greenhouse gases requires that producers, importers, and exporters of fluorinated greenhouse gases report certain activities to the European Commission annually, beginning in 2008 (for activities occurring during 2007). The following form is to be completed by producers, importers, and exporters in the European Community who produce, import, and/or export more than one metric tonne of fluorinated greenhouse gases, or preparations containing fluorinated greenhouse gases, per annum.

Quantities imported or exported shall include bulk shipments, including those shipped with equipment for the purpose of charging that equipment, but not quantities contained in equipment (i.e., pre-charged equipment). Reported imports and exports of fluorinated greenhouse gases should include only those quantities imported from or exported to countries outside the Community. Similarly, Regulation (EC) No 842/2006 does not require importers to report on quantities purchased from Community producers or distributors, or on stockpiled quantities originally obtained from Community producers or distributors.

Companies that produce and capture more than one tonne of fluorinated greenhouse gases as a by-product of other chemical production (e.g., production of HFC-23 from the manufacture of HCFC-22) are responsible for completing this form to account for captured fluorinated greenhouse gases; by-products that are emitted and not captured do not need to be reported in this form.

**CONFIDENTIALITY**

All information provided in this report shall be considered strictly confidential. No company-specific information shall be disclosed to the public; all company data shall be aggregated into summary reports before being made available to the public. Any concerns regarding confidentiality can be addressed to the Commission or to the entity designated by the Commission.

**INSTRUCTIONS**

Complete the "Company Information" form. Based upon your selection for the transaction(s) conducted in the previous calendar year, reporting forms will be automatically generated, as appropriate. Complete each worksheet that is generated to account for activities occurring during the previous calendar year (i.e., activities conducted in 2007 should be reported and submitted in 2008, no later than 31 March). For your reference, definitions that may be helpful for completing the forms and a listing of the regulated fluorinated greenhouse gases with corresponding CAS numbers are provided in the worksheet entitled, "Background" (Part 2). Note that reporting is normally done at the company level (not the facility level).

Complete all applicable parts of this form to account for activities occurring during the previous calendar year (i.e., activities conducted in 2007 shall be reported and submitted in 2008, no later than 31 March). For your reference, definitions that may be helpful for completing the forms and a listing of the regulated fluorinated greenhouse gases with corresponding CAS numbers are provided in Part 2.

Note that reporting is normally done at the company level (not the facility level).

**Submission**

Once completed, this report must be submitted by 31 March of the year following the year for which the report applies. The report shall be submitted to the Commission or to the entity designated by the Commission and to the competent authority in your Member State.

**Onderste navigatiebalk**

**Actieknoppen**

Next form

Save Save & Close Cancel

You can see help text on a field in a screen-tip by moving your mouse over the field

### Openingsformulier voor de F-gassenverordening

- Met de knoppen onderaan de pagina kunt u:
  - o **Opslaan:** bewaart de actuele gegevens in de BDR-envelop in een XML-bestand
  - o **Opslaan en sluiten:** slaat de gegevens op en brengt u terug naar de BDR-enveloppagina
  - o **Annuleren:** brengt u terug naar de BDR-enveloppagina zonder iets op te slaan



- **Afdrukvoorbeeld:** opent de ingevulde gegevens in een afdrubbare versie in een nieuw venster
- **Gegevenscontrole:** start een kwaliteitscontrole van de gerapporteerde gegevens en opent het resultaat in een nieuw venster

Uw gegevens worden automatisch opgeslagen als u naar een ander formulier overschakelt. U kunt uw werk op het webformulier op elk moment stoppen door te klikken op de knop "Opslaan en sluiten". Om later verder te werken gaat u weer naar de BDR-envelop. De gegevens worden opgeslagen in een XML-bestand in de BDR-envelop (zie onderstaande afbeelding):

EEA | EnviroWindows | Logout (ods30000) | [User Icon]

## EIONET

Testing portal for the data reporting for business

You are here: Eionet » BDR Test » Ozone depleting substances (ODS) » Romania » Business Reporter Testing Ltd » ods30000\_2012\_v1

**Services**

- » BDR-test home
- » Search
- » Help
- » Edit organisation

**Overview | Draft delivery | Edit properties | History**

### Draft delivery

The reporting of your company data should be done by using an on-line questionnaire developed to guide you through this process.

Reporting is required for any company that has produced, imported, exported, destroyed and/or used ozone-depleting substances as feedstock or process agent. In case you are not obliged to report (see FAQs under the "Help" Section), please add and edit a NIL reporting questionnaire.

Please use one of the following links to add or update your questionnaire.

[Modify the Ozone Depleting Substances \(ODS\) reporting questionnaire](#)

[Add and edit a NIL reporting questionnaire](#)

Process: Step by Step

Note: You are advised to print this page in order to be able to follow the process

**Step 1:**

Fill in data using the on-line questionnaire. The system will automatically store your data in this envelope after clicking the "Save" button on the questionnaire. You can always interrupt your work and continue your contribution at a later time without losing data.

...

**Step 4:**

In case all the quality checks have been successful, a positive confirmation receipt will be created under the envelope and your company has successfully reported the required information to DG CLIMA.

If the feedback "Data delivery was not acceptable" is shown in the Feedback section, then some important checks have failed. In this case, a list of errors will also be found in the Feedback report. Additionally, a new envelope will be created and all the reported data/submitted files will be copied to this envelope, so that you can correct the errors in the questionnaire and submit again using the same process as in Step 2. Please note that, in order to do so, you first need to re-activate the task in this newly created envelope.

**Files in this envelope**

<input type="checkbox"/>		<a href="#">questionnaire_ods-1.xml</a> (Limited)	16 Jan 2014   8.01 KB	<a href="#">Run QA #1</a>
--------------------------	--	---	-----------------------	---------------------------

[Rename](#) [Cut](#) [Copy](#) [Delete](#)

**Feedback for this envelope**

No feedback posted in this envelope

Klik op de bestandsnaam om uw gegevens te bekijken en af te drukken. Klikt u op de link "HTML Factsheet" dan krijgt u uw gegevens in een afdrubbaar formaat.

### Vragenlijst opnieuw openen

Klik op "Bewerken" bovenaan de portefeuille om verder te werken aan een bestand in de envelop:

[Modify the Ozone Depleting Substances \(ODS\) reporting questionnaire](#)

### - **Stap 1 (optie 2): Voeg een nulrapport toe**

Via de volgende link opent u de vragenlijst voor het invullen van een nulrapport:



Add and edit a [NIL reporting](#) questionnaire

Na het openen van de vragenlijst krijgt u het volgende scherm te zien:

You are here: Eionet» WebQ» WebForm

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

## NIL REPORTING FORM FOR ODS

ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

### Company contact information

*Do not include any data from legal entities other than the one indicated below (e.g. subsidiaries or sister companies). Each legal entity needs to complete an individual form.*

Company name	Business Reporter Testing Ltd
Company address	Clucerului 55 Bucuresticentre
Post code	011364
Country	Romania
EORI code:	eori11 ?
VAT code:	RO111111111111111

Contact person	Smith John
Phone number	+40212221522
Fax number	
E-mail address	smith@testcompany.com
Contact person	Ods Reporter
Phone number	111
Fax number	222
E-mail address	ods@ods.ods

**Confirm or modify** Confirm Modify

### Transaction year

(Year to which this report applies)

### Confirmation

Not obliged to report (NIL report) ☐

Explanation:

The company has not produced, imported, exported, destroyed and/or used ozone-depleting substances as feedstock or process agent.

Certify correctness Cancel

To 'Certify Correctness' you need to confirm your company information first.

After certifying correctness the report will be stored in BDR's envelope. Continue with BDR envelope to finalise the submission by clicking "Submit to DG CLIMA/EEA" button.

U kunt de contactgegevens van uw onderneming (bedrijfsgegevens) "Bevestigen" of zonodig "Wijzigen". Als u deze gegevens moet wijzigen, wordt u doorverwezen naar de online vragenlijst en de BDR (organisatie bijwerken). U krijgt een waarschuwing zodra u de webpagina verlaat. Zodra u de contactgegevens heeft aangepast, kunt u teruggaan naar de vragenlijst en die bijgewerkte gegevens bevestigen.

### Controleer of de contactgegevens/bedrijfsgegevens juist zijn.

Vervolgens moet u het transactiejaar invullen en bevestigen dat uw onderneming niet verplicht is om te rapporteren. Vink daarvoor het desbetreffende vakje aan. U mag dit desgewenst toelichten.





Nadat u bevestigd heeft dat alle gegevens juist zijn, wordt de rapportage opgeslagen in de BDR-envelop. Om de BDR-envelop met de rapportage in te dienen, klikt u op "Indienen bij DG CLIMA en EMA"

Ga verder met *stap 3: Rapportage voltooien*

### ➤ **Stap 2: Kwaliteitscontrole van de gerapporteerde gegevens**

Met het BDR-systeem kunt u de kwaliteit van de gerapporteerde gegevens controleren door in de envelop te klikken op de knop **Run QA #1** naast de bestandsnaam van het rapport. De gegevenscontrole is niet van toepassing op nulrapporten. Bij de automatische kwaliteitscontrole worden twee soorten fouten opgespoord:

- **blokkerende fouten** - belangrijke inconsistenties en/of fouten in de gerapporteerde gegevens die moeten worden gecorrigeerd. Deze fouten moet u corrigeren in de vragenlijst voordat u de rapportage voltooit en indient!

- **mogelijke fouten** - kwesties die uw bedrijf wellicht in een later stadium moet oplossen. Deze problemen worden later handmatig gecontroleerd door de helpdesk van het EMA voor F-gassen en ODS.

U kunt uw rapport niet indienen als het nog een blokkerende fout bevat. U kunt het rapport indienen als het geen fouten meer bevat (of uitsluitend mogelijke fouten).

EEA EnviroWindows Logout (ods30000)

**EIONET**  
Data reporting for business

You are here: Eionet » BDR » Ozone depleting ... » Romania » Business Reporter ... » Enriko test\_v4 - ... » questionnaire\_ods-1.xml » Enriko test\_v4 - ...

**Services**

- » BDR home
- » Search
- » Help
- » Self-registration
- » Edit organisation

**QA result for file questionnaire\_ods-1.xml**

**Validation report for Ozone Depleting Substances Compliance Checks**

**OK** Your reported data has successfully passed the quality check.

[Hide details](#)

■ **OK 1. Blocking errors:** No blocking errors have been found.

■ **4 2. Potential errors:** The quality check found some issues that may need to be followed-up with your company at a later stage. You don't have to change your data at present.

**Tip:** This page is only temporary. The page URL address can not be used as a reference to the result. Please use the "File >> Save As" option within your browser to save the validation results.

[Go back to file](#)

[Go back to envelope](#)

1. Reporting undertaking	
Report status	Certified
Report activities	Feedstock
Transaction year	2012

### ➤ **Stap 3: Rapportage voltooien**

De laatste stap in de rapportage gebeurt door te klikken op "Indienen bij DG CLIMA/EMA". Hierdoor worden de definitieve gegevens geüploadet. Na deze stap kunt u in de envelop niets meer wijzigen.



EEA EnviroWindows Logout (ods30000)

## EIONET

Testing portal for the data reporting for business

You are here: Eionet » BDR Test » Ozone depleting substances (ODS) » Romania » Business Reporter Testing Ltd » ods30000\_2012\_v1

**Services**

- » BDR-test home
- » Search
- » Help
- » Edit organisation

**Overview** **Draft delivery** Edit properties History

### Draft delivery

The reporting of your company data should be done by using an on-line questionnaire developed to guide you through this process.

Reporting is required for any company that has produced, imported, exported, destroyed and/or used ozone-depleting substances as feedstock or process agent. In case you are not obliged to report (see FAQs under the "Help" Section), please add and edit a NIL reporting questionnaire.

Please use one of the following links to add or update your questionnaire.

Modify the [Ozone Depleting Substances \(ODS\) reporting](#) questionnaire

Add and edit a [NIL reporting](#) questionnaire

Process: Step by Step

Note: You are advised to print this page in order to be able to follow the process

**Step 1:**

Fill in data using the on-line questionnaire. The system will automatically store your data in this envelope after clicking the "Save" button on the questionnaire. You can always interrupt your work and continue your contribution at a later time without losing data.

**Step 2:**

After saving a draft delivery, you can evaluate the quality of the data you have reported. To do so click on the button "Run QA" next to the reported file in the envelope. If any of the tests detect errors in the data, it is necessary that you correct them by modifying your questionnaire before submitting the delivery.

**Step 3:**

Once you are satisfied that your company report is correct, you must certify the correctness of your report and click on "Submit the delivery to DG CLIMA and EEA". No changes in the reported data in the envelope can be performed afterwards. The system will automatically evaluate the quality of your data, running the same tests as in step 2. This process may take a few minutes. The results will be provided in the Feedback report in the envelope.

Add supporting file

Copy previous delivery

Upload zipfile

**Submit to DG CLIMA/EEA**

Deactivate task

U dient hiermee uw rapport officieel in bij DG CLIMA/EMA en krijgt automatisch een "Ontvangstbevestiging" van het systeem in het vakje voor feedback onderaan de envelop. U kunt de gerapporteerde gegevens hierna niet meer wijzigen.

#### ➤ **Stap 4: Feedback over rapportering via ReportNet**

Wanneer u de gegevens bij DG CLIMA/EMA indient, zal het systeem ze automatisch controleren volgens dezelfde procedure als beschreven in stap 2. Dit kan wel een paar minuten duren. De resultaten krijgt u te zien in het rubriekje "Feedback voor deze envelop".

Of uw rapport wordt geaccepteerd is, hangt af van de resultaten van automatische kwaliteitscontrole:

#### **Geslaagd**

Als uw gegevens geen blokkerende fouten bevatten, is uw rapportage geslaagd en krijgt u automatisch een "Ontvangstbevestiging" in uw envelop.





EEA | EnviroWindows | Logout (ods30000) | [User Icon] | [Home Icon]

## EIONET

Data reporting for business

You are here: Eionet > BDR > Ozone depleting ... > Romania > Business Reporter ... > ods30000\_2012\_v1 - ...

**Services**

- BDR home
- Search
- Help
- Self-registration
- Edit organisation

**Overview** | History

### ods30000\_2012\_v1 - Redelivery

[Zip Envelope](#)

**Description**

**Obligations** [Ozone depleting substances \(ODS\) report \(Article 27 report\)](#)

**Period** 2012 - Whole Year

**Coverage** Romania

**Reported** 2013-02-12 12:24:41

**Status** Envelope is complete

Files in this envelope

1	questionnaire_ods-1.xml (Limited)	12 Feb 2013	6.60 KB
---	-----------------------------------	-------------	---------

Feedback for this envelope

- [AutomaticQA result for file questionnaire\\_ods-1.xml: validation on ODS Report \(Limited\)](#) (Posted automatically on 12 Feb 2013)
- [Confirmation of Receipt](#) (Posted automatically on 12 Feb 2013)

Indien nodig, kunt u hiermee uw nationale overheid informeren dat het uploaden van de gegevens is voltooid. Zo ziet de bevoegde instantie in uw land dat uw onderneming het vereiste rapport heeft ingediend.

<b>Betreft:</b>	Ontvangstbevestiging
<b>Automatisch verzonden op:</b> XX Month 20YY	
Europees Milieuagentschap Kongens Nytorv 6 DK 1050 Copenhagen K	
<b>Geachte rapporteur,</b>	
Hierbij wordt de ontvangst bevestigd van de gegevens die de hieronder vermelde onderneming moest indienen op grond de Europese rapportageplicht:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rapportage (F-gassenverordening 842/2006/EG) [artikel 6] (<a href="http://rod.eionet.europa.eu/instruments/649">http://rod.eionet.europa.eu/instruments/649</a>)</li> <li>- Rapportage (ODS-verordening 1005/2009/EG) [artikel 27] (<a href="http://rod.eionet.europa.eu/obligations/213">http://rod.eionet.europa.eu/obligations/213</a>)</li> </ul>	
Het onderstaande rapport werd ingediend voor <b>Company name</b> en voltooid op <b>day month year</b> .	
Envelop: Tekst titel envelop	
Locatie: URL envelop	
Lijst van bestanden:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>aaaaaaa.xml</b></li> <li>• <b>bbbbbbb.bbb</b></li> </ul>	
Bovengenoemde bestanden werden ingediend door gebruiker: <b>xxxxxxx</b>	
De gerapporteerde gegevens hebben met goed gevolg kwaliteitscontrole doorlopen en zijn derhalve aanvaard.	
Deze ontvangstbevestiging is automatisch verzonden door het Reportnet-systeem en is derhalve niet ondertekend.	

Let op! Deze ontvangstbevestiging heeft betrekking op de rapportage zoals die naar de envelop is geüploadet.



## Niet geslaagd

Als de ingediende gegevens blokkerende fouten bevatten, wordt de rapportage niet aanvaard. De fouten zijn opgeslagen in het feedbackbestand "**Resultaat automatische gegevenscontrole voor dossier...**". De bevestiging vindt u in het bericht "**Ingediende gegevens niet aanvaard**".

EEA | EnviroWindows | Logout (ods30000)

### EIONET

Data reporting for business

You are here: Eionet » BDR » Ozone depleting ... » Romania » Business Reporter ... » ods30000\_2012\_v1

**Services**

- » BDR home
- » Search
- » Help
- » Self-registration
- » Edit organisation

**Overview** | History

#### ods30000\_2012\_v1

[Zip Envelope](#)

**Description**

**Obligations** [Ozone depleting substances \(ODS\) report \(Article 27 report\)](#)

**Period** 2012 - Whole Year

**Coverage** Romania

**Reported** 2013-02-12 11:43:45

**Status** Task(s) waiting to be assigned: **Completion failed**

Files in this envelope

1	<a href="#">questionnaire ods-1.xml</a> (Limited)	12 Feb 2013	6.60 KB
---	---	-------------	---------

Feedback for this envelope

- [AutomaticQA result for file questionnaire ods-1.xml: validation on ODS Report \(Limited\)](#) (Posted automatically on 12 Feb 2013)
- [Data delivery was not acceptable](#) (Posted automatically on 12 Feb 2013)

De **ontvangstbevestiging** van een afgewezen rapport luidt als volgt :

<b>Betreft:</b>	Ontvangstbevestiging
<b>Automatisch verzonden op:</b> XX Month 20YY	
Europees Milieuagentschap Kongens Nytorv 6 DK 1050 Copenhagen K	
<b>Geachte rapporteur,</b>	
Hierbij wordt de ontvangst bevestigd van de gegevens die de hieronder vermelde onderneming moest indienen op grond de Europese rapportageplicht:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rapportage (F-gassenverordening 842/2006/EG) [artikel 6] (<a href="http://rod.eionet.europa.eu/instruments/649">http://rod.eionet.europa.eu/instruments/649</a>)</li> <li>- Rapportage (ODS-verordening 1005/2009/EG) [artikel 27] (<a href="http://rod.eionet.europa.eu/obligations/213">http://rod.eionet.europa.eu/obligations/213</a>)</li> </ul>	
Het onderstaande rapport werd ingediend voor <b>Company name</b> en voltooid op <b>day month year</b> .	
Envelop: Tekst titel envelop	
Locatie: URL envelop	
Lijst van bestanden:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>aaaaaaa.xml</b></li> <li>• <b>bbbbbb.bbb</b></li> </ul>	
Bovengenoemde bestanden werden ingediend door gebruiker: xxxxxxxx	
<p>De gerapporteerde gegevens voldeden niet aan een aantal belangrijke kwaliteitscriteria en zijn derhalve <b>niet aanvaard</b>. De lijst van fouten kunt u vinden in de feedbackrubriek van uw envelop. U moet de fouten corrigeren en de gegevens daarna opnieuw indienen.</p>	
Om dit makkelijker te maken is een nieuwe envelop aangemaakt met daarin een kopie van alle eerder ingediende gegevens:	



[URL envelop]

Gebruik deze nieuwe envelop om uw gegevens te corrigeren en dien ze vervolgens opnieuw in bij DG CLIMA en de EER.

*Deze ontvangstbevestiging is automatisch verzonden door het Reportnet-systeem en is derhalve niet ondertekend.*

## 4: Follow-up

### Rapport opnieuw indienen na afwijzing bij automatische kwaliteitscontrole

Als uw rapport niet door de automatische kwaliteitscontrole komt, moet u de automatisch aangemaakte envelop gebruiken (zie de link in het bericht "Ingediende gegevens niet aanvaard" in de feedbackrubriek) om uw gegevens te corrigeren en opnieuw in te dienen.

### Rapport opnieuw indienen na handmatige controle

Na de indiening wordt uw rapport gecontroleerd. Als er meer uitleg nodig is, wordt er met u per e-mail contact opgenomen.

Als u uw rapport na de indiening moet wijzigen, herhaalt u de stappen 1 tot en met 7.

Om het makkelijker te maken kunt u voor het nieuwe rapport kopiëren en plakken uit het vorige. U kunt de eerder ingediende gegevens opnieuw gebruiken door onderstaande stappen te volgen:

**Opnieuw indienen, stap 1:** Maak een envelop aan en zet in de titel en beschrijving duidelijk dat het gaat om een nieuwe versie (zie stap 3 hierboven).

**Opnieuw indienen, stap 2:** Open de nieuwe envelop, activeer de taak **en klik op "Vorig rapport kopiëren" rechts bovenaan.**



EEA EnviroWindows Logout (ods30000)

## EIONET

Testing portal for the data reporting for business

You are here: Eionet » BDR Test » Ozone depleting substances (ODS) » Romania » Business Reporter Testing Ltd » ods30000\_2012\_v2

**Services**

- » BDR-test home
- » Search
- » Help
- » Edit organisation

**Overview Draft delivery Edit properties History**

### Draft delivery

The reporting of your company data should be done by using an on-line questionnaire developed to guide you through this process.

Reporting is required for any company that has produced, imported, exported, destroyed and/or used ozone-depleting substances as feedstock or process agent. In case you are not obliged to report (see FAQs under the "Help" Section), please add and edit a NIL reporting questionnaire.

Please use one of the following links to add or update your questionnaire.

Add and edit a [Ozone Depleting Substances \(ODS\) reporting](#) questionnaire

Add and edit a [NIL reporting](#) questionnaire

Process: Step by Step

*Note: You are advised to print this page in order to be able to follow the process*

**Step 1:**

Fill in data using the on-line questionnaire. The system will automatically store your data in this envelope after clicking the "Save" button on the questionnaire. You can always interrupt your work and continue your contribution at a later time without losing data.

**Step 2:**

After saving a draft delivery, you can evaluate the quality of the data you have reported. To do so click on the button "Run QA" next to the reported file in the envelope. If any of the tests detect errors in the data, it is necessary that you correct them by modifying your questionnaire before submitting the delivery.

Add supporting file  
**Copy previous delivery**  
 Upload zipfile  
 Submit to DG CLIMA/EEA  
 Deactivate task

**Opnieuw indienen, stap 3:** Kies de envelop met het vorige rapport en klik op "bestanden kopiëren".

EEA EnviroWindows Logout (ods30000)

## EIONET

Testing portal for the data reporting for business

You are here: Eionet » BDR Test » Ozone depleting substances (ODS) » Romania » Business Reporter Testing Ltd » ods30000\_2013\_v2

**Services**

- » BDR-test home
- » Search
- » Help
- » Edit organisation

**Choose previous delivery**

Envelope: ods30000\_2013\_v1

[Copy files](#)

[Back to envelope](#)

**Opnieuw indienen, stap 4:** Nu moet de envelop een nieuw XML-bestand bevatten. Herhaal de stappen 4-7 om de gegevens te corrigeren en opnieuw in te dienen.

## Help

Voor technische hulp bij het openen van de BDR en het indienen van rapporten	<a href="mailto:BDR.helpdesk@eea.europa.eu">BDR.helpdesk@eea.europa.eu</a>
Bij vragen over de ODS-formulieren	<a href="mailto:ODS.reporting@eea.europa.eu">ODS.reporting@eea.europa.eu</a>
Bij vragen over de F-gassen-formulieren	<a href="mailto:F-gases.reporting@eea.europa.eu">F-gases.reporting@eea.europa.eu</a>